



# 逾越知聲

United in The Heart of Jesus

2020 年02月 刊

檀香山天主教華人教務中心

4470 Aliihoa St., Honolulu, Hawaii 96821

Tel: (808)-734-0396, (808)-737-181

E-mail: ccmhonolulu@gmail.com

[www.ccmhonolulu.com](http://www.ccmhonolulu.com)

中英雙語彌撒：逢星期日早上11時45分於聖母海星堂  
(聚會時間：同日 10 時 在 PLC 圖書室 舉行)



## 檀香山天主教華人教務中心主旨

### Mission Statement Of The Chinese Catholic Ministry Of Honolulu

*在中華文化和傳統的氛圍中宣講與培育基督的奧體。*

To proclaim & nourish the Body of Christ as the word of God is expressed in & through Chinese Culture & Tradition



## 《打開聖經》

今天我們繼續《打開聖經》。今天我們要討論的是「基督徒如何面對危機」。我們知道只要我們人生活在這個世界上，有的時候總會有危機的時刻發生。當這種時候發生的時候，我們如何去面對？那在這裡我們看主耶穌如何面對危機。

《聖經》中記載過幾件事情，第一個是在《馬爾谷福音》的第四章，當時記載說，耶穌和門徒從加里肋亞湖的一邊到另外一邊，當時已經是晚上了，可是當船在路上走的時候，在行到半路的時候，突然狂風大作，波浪打進船內，以致小船已滿了水。耶穌在做什麼呢？耶穌卻在船尾，依枕而睡。當時門徒們都非常的驚慌，然後他們就把耶穌叫起來說：「你看！趕快救我們啊，我們要喪亡了！」這個時候耶穌對他們講的一句話說：「為什麼你們這樣膽怯？你們怎麼還沒有信德呢？」所以耶穌說：為什麼你們這樣膽怯？怎麼還沒有信德？那從這裡，我們從主耶穌如何面對當時的這個危機，我們學到的第一件事情，作為一個基督徒，跟隨耶穌的人，面對危機的時候，不要膽怯，不要驚慌，要信賴天主，要有信德。這是第一個。

第二個我們講，在《若望福音》第六章的五十一節裡面，當時講到第二件事情，主耶穌遇到了信任危機。當時主耶穌對跟隨祂的人，祂講到說：「我是從天上降下的生活的食糧，誰若吃了這食糧必要生活到永遠」。祂說：「我要賜給你們的食

糧，就是我的肉，是為世界的生命而賜給的。」可是當祂講解這些道理的時候，許多人就聽不下去了，他們說這話生硬，誰能聽得下去呢。從那之後，《聖經》告訴我們說：「祂的門徒中有許多人就退去了，不再同祂來往。」但是耶穌並沒有因為人們退去了，人們不再信任祂，而改變自己的真理的話。所以，在這裡我們看到主耶穌以祂自己的榜樣，教給我們第二件事情是，一個人如果是按照真理去生活，哪怕是遇到危機，哪怕是我們身邊的人離我們而去，也沒有什麼可以害怕的。所以按照真理生活，不求人的讚賞，這是第二個。

第三個，我們看到主耶穌在被出賣的那一個晚上，在《馬爾谷福音》十四章十八節。當時我們《聖經》裡面是這樣告訴我們說：「他們坐席吃飯的時候，耶穌說：『我實在告訴你們，你們中有一個與我同食的，要出賣我。』」那祂已經告訴大家，「你們當中有人會要出賣我」。但是祂卻沒有指出，沒有點出這個人的名字。從這裡我們看到說，主耶穌所做的，哪怕是在自己的生命攸關的時刻，祂仍然沒有點出猶達斯的名字，這樣的話其他的人就可以強迫把猶達斯怎麼樣，抓起來關起來，使這件事情不能夠成立，使他變成一個沒有辦法按照自己的自由意志去行事的人。在這裡我們看到，主耶穌的確是天主的兒子，因為天主寧可給亞當不愛自己的自由，天主也不會強迫亞當愛自己。在這裡同樣，主耶穌寧可接受自己被出賣，祂也不會強行地阻止猶達斯。在這裡，主耶穌教給我們第三個，面對自己將要受損的危機，我們也不強迫他人。

所以我們看主耶穌如何面對危機我們學到三件事情。第一，當我們面對危機的時候，心中有主，不慌。第二，自己按真理去生活，不亂。第三，寧可自己承受損失，也不去強迫他人。



# 活動節目預告

- 二月九日(星期日)，李東民神父將為華人團體舉行下午二時感恩聖祭。
- 二月十六日(星期日)，海星堂 Next Step Shelter Ministry 有派晚餐給露宿者項目。時間在下午六時開始至完成。歡迎任何年歲志願者參加。
- 二月二十三日(星期日)，李東民神父為華人團體舉行的感恩聖祭將被取消。
- 二月二十六日(星期三)，聖灰瞻禮及四旬期內的星期五，凡滿了十八歲及未滿五十九歲的男女教友都該守大齋。
- 二月二十九日(星期六)，及三月一日(星期日)，團體特別邀請到從加拿大而來的程神父到海星堂為團體舉行四旬期避靜活動。希望大家踴躍報名參加。
- 每逢星期日早上九時十五分在 PLC 圖書室舉行中文兒童道理班。
- 每逢星期日早上十時在 PLC 圖書室舉行聖經信仰分享及唸玫瑰經。
- 每逢星期日十一時四十五分的彌撒後，在飯堂有乒乓球及堂區二樓運動場有羽毛球等聯誼活動。
- 凡需瞭解以上項目的更多詳細資料及報名(參與或志願者)，請與我們聯絡。



## 道理/領洗/及堅振聖事班

### Catechism/Baptism/and Confirmation Classes

有興趣參加道理班或需要準備領洗，堅振等嗎？

Interested in Catechism classes or want preparation for Baptism, Confirmation, etc?  
請電： (808) 737-1818



## 二零二零年及二月份主日感恩聖祭讀經及讀經員一覽表

	日期	讀經一	讀經二	福音	讀經員
獻主節	02/02/20	瑪 3:1-4**	希 2:14-18	路 2:22-32	陳碧芬
常年期第五主日	02/09/20	依 58:6-10	格 2:1-5**	瑪 5:13-16	戴梁翠婷
常年期第六主日	02/16/20	德 15:16-21**	格 2:6-10	瑪 5:17-37	梁翠華
常年期第七主日	02/23/20	肋 19:1-2,17-18	格 3:16-23**	瑪 5:38-48	陳碧芬



\*\*\* 三位神父僅祝大家農曆新年快樂 \*\*\*



# Children's Corner

## ( Activities )

1. As Catholics, we learn the prayers spoken at Mass so we can join with the whole church in praising God. When the priest welcomes us at Mass, do you know what he says?

Complete the welcome prayer by filling in the blanks using the words in the bracket.

( WITH / BE / LORD / AND / YOU / WITH / YOUR / SPIRIT )

The L\_\_\_\_\_ W\_\_\_\_\_.

We respond, "A\_\_\_\_\_ W\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_."

2. At the end of the Introductory Rites we say or sing this beautiful prayer of praise. Break the code by writing every third letter on the spaces below. Then pray the prayer together.

E F G A M L I N O J S

R E B Y O V T O M O N

O G I B O D Y D A C I

R O N U M T E L H O P

E X T H A L I R T G E

L H I S E B R S A S T